

DIN EN 4530-004:2025-06 (D/E)

Luft- und Raumfahrt - Dichtungshülsen zur Verwendung in Verbindungselementen - Teil 004: Dichtungshülsen für Leitungen mit einem Außendurchmesser von 3 mm bis 5,8 mm - Produktnorm; Deutsche und Englische Fassung EN 4530-004:2025

Aerospace series - Sealing sleeves used in elements of connection - Part 004: Sealing sleeves for external diameter cable 3 mm to 5,8 mm - Product standard; German and English version EN 4530-004:2025

| Inhalt | Seite |
|---|-------|
| Europäisches Vorwort..... | 5 |
| 1 Anwendungsbereich..... | 6 |
| 2 Normative Verweisungen..... | 6 |
| 3 Begriffe..... | 6 |
| 4 Anforderungen..... | 7 |
| 4.1 Besondere Anforderungen..... | 7 |
| 4.2 Maße und Masse..... | 7 |
| 4.3 Werkstoff..... | 8 |
| 4.4 Anleitung für den Zusammenbau..... | 8 |
| 4.5 Werkzeuge..... | 8 |
| 4.6 Prüfungen..... | 8 |
| 5 Bezeichnung..... | 9 |
| 6 Kennzeichnung..... | 9 |
| 7 Lieferbedingungen..... | 9 |
| 8 Technische Lieferbedingungen..... | 9 |
| Literaturhinweise..... | 10 |
| | |
| Bilder | |
| Bild 1 — (für Hülsen der Kennbuchstaben S und L)..... | 7 |
| Bild 2 — (für Hülsen des Kennbuchstabens T)..... | 7 |
| | |
| Tabellen | |
| Tabelle 1 — Zulässiger Leitungsdurchmesser..... | 7 |
| Tabelle 2 — Prüfungen..... | 8 |

| Contents | | Page |
|--------------------------------|---------------------------------------|----------|
| European foreword | | 3 |
| 1 | Scope..... | 4 |
| 2 | Normative references..... | 4 |
| 3 | Terms and definitions..... | 4 |
| 4 | Required characteristics..... | 4 |
| 4.1 | Specific characteristics | 4 |
| 4.2 | Dimensions and mass..... | 5 |
| 4.3 | Material | 5 |
| 4.4 | Assembly instructions..... | 6 |
| 4.5 | Tooling..... | 6 |
| 4.6 | Tests..... | 6 |
| 5 | Designation | 7 |
| 6 | Marking | 7 |
| 7 | Delivery conditions | 7 |
| 8 | Technical specification | 8 |
| Bibliography | | 9 |